

在夾縫中求生存：知本溫泉家族遷徙與記憶

陳柏亨，動機系 28 級

1. 前言：從台東出發

從小住在父系長輩家中，父親家中的長輩對我影響最為重大，而阿嬤在我父親成年那就已經與阿公離婚，阿公從台東興昌遷至高雄楠梓居住。¹目前父親外祖那方的長輩僅剩 3 名，我希望搶在眼前的兩腳書櫥隨著時代洪流一同流向西方前，將家族與腳下這片土地的記憶變為文字，不因時間的沖刷而變的黯淡，故本文以父親之外祖家系（亦即我父親的外祖父母一支）為敘事核心。藉著這堂課讓我有機會像史學家一樣紀錄家族歷史，窺探命運的戲弄、時代的機會、土地的記憶、浮沉的家族，藉由歷史學家般的探究，重現這片土地與家族的互動。

2. 父輩知本溫泉家族簡介

父輩的祖先分為四支，內曾祖母為鹿港施姓，內曾祖父為北斗陳姓，外曾祖父為柳營顏姓，外曾祖母為柳營蘇姓，內曾祖父是北斗的陳屋，因為是家中最小的四男，因分不到田地而在民國 40 年與妻來到台東開墾。²而外曾祖父顏龍波亦是家中最小，於民國 32 年(1943 年)為了躲避日本抓軍伕，與外曾祖母蘇月娥從台南柳營逃至台東知本林道入口、木瓜溪旁的木瓜園，³一年後遷至知本溪對岸的溫泉村。中油於民國 66 年於其住址鑽探 TC-2 知本 2 號井，⁴阿嬤利用溫泉井水建立了現在我家的溫泉煮蛋雜貨店。阿祖去世後，我的阿嬤成為家族中心。

3. 研究方法與史料來源：我如何追索家族遷徙史

主要研究方法為透過下列資料交叉比對：

- 電話或與面對面訪談得知的口述資料；
- 網路上蒐集而得的佐證資料；
- 公家機關檔案；
- 紙本戶籍謄本。

¹ 戶籍謄本。戶政事務所直系血親戶籍謄本，民國 114 年 11 月 11 日發放。（參考資料 R1）

² 父親口述歷史。陳柏亨訪談並記錄，〈顏秀鳳女士（祖母）與陳朝明先生（父親）訪談記錄〉，民國 114 年（2025）12 月 24 日，台東縣卑南鄉溫泉村自宅。（參考資料 R2）

³ 口述歷史（參考資料 R2）；國家記憶文化庫。國家記憶文化庫。https://tomb.culture.tw/zh-tw/detail?id=140817&indexCode=online_metadata&utm=。截錄日期：民國 114 年 12 月 26 日。（參考資料 R3）

⁴ 地熱資料查詢平台：TC-2 知本二號井。地熱資料查詢平台（知本二號井，TC-2）。

https://ea01.moeaca.gov.tw/b0403/GIS/PotentialArea/Index?category_id=353&id=2581。截錄日期：民國 114 年 12 月 26 日。（參考資料 R4）

4. 風雨欲來的年代：曾祖父為何被迫踏上逃亡之路

曾祖父顏龍波生於民國 3 年 10 月 27 日，卒於民國 94 年 9 月 20 日，為顏要與顏吳廟的第三個兒子。從出生那日起他沉浮的命運就已經訂下，還在母親肚子裡，父親就在民國 3 年 9 月 9 日死亡，母親無力撫養只好將他送到當地望族家中做苦力，受到寄養家庭虐待，望族家中田大，要求顏龍波在田中不斷奔跑驅趕麻雀，較年長的兄弟成年後試圖將顏龍波贖回，遭到拒絕，保正見其受虐，才將其遷回原生家庭，民國 24 年 5 月 1 日與蘇月娥結婚，民國 26 年秋季日本政府開始在台灣徵收軍伕，⁵顏龍波也成為後勤的一員，民國 30 年 12 月 7 日珍珠港事件後台灣環境動盪不安，民國 32 年(1943 年)11 月 25 日常被視為美軍第一次轟炸台灣，⁶並且軍中勤務越來越重，兩者疊加，使他意識到自己很可能被持續徵調、甚至難以再自由返家，遂隱瞞家人私下與軍中三五好友攜家帶眷，用牛車拉著行李徒步前往後山避風頭。⁷

5. 中央山脈與東海岸：逃亡路線與抵達台東

逃亡前他將戶籍謄本釘在了電線桿上，似乎與當時俗語(戶口枋仔，釘佇電火柱仔)有關，藉此表示自己是流浪漢，⁸掩蓋軍伕的身分，一路躲躲藏藏，甚至一度需要偷挖地瓜、剪地瓜葉來吃，直到過了浸水營古道才敢在白天趕路，到了大武一路北上，顏龍波的朋友們帶了較多財產在身上，大多在靠海的美和直接買地買房定居，而身無半仙錢的顏龍波只好繼續往山裡走，最後在知本溪北方的木瓜園落腳，並在隔年民國 33 年遷移至知本溪對岸的溫泉村。

6. 落腳邊陲：時代的機會與家族新生活

來到了人生地不熟的地方落腳，卻不料彼時溫泉村為軍官及傷兵療養之所在，離當時公共溫泉澡堂距離不到 2 公里。⁹即便他人不知道他是逃亡者，當時的空襲警報也夠他過得心驚膽顫的了，時代的動盪不安讓他在落腳後經濟狀不見好轉，但這樣可憐的身分卻也讓他遇見了他的恩人，黃天助，合益商號的老闆，為當時溫泉有規模的商店，

⁵ 日本時期徵收軍伕相關敘述。(參考資料 R3)

⁶ 「常被視為美軍第一次轟炸台灣」之記述。Han Cheung 〈Taipei Air Raid: a forgotten tragedy〉 Jun 07, 2015 Taipei Times (台北時報)，相關專文。

<https://www.taipeitimes.com/News/feat/archives/2015/06/07/2003620104>。截錄日期：民國 114 年 12 月 26 日。(參考資料 R5)

⁷ 阿嬤口述歷史(民國 114 年 12 月 24 日)。(參考資料 R2)

⁸ 台灣俗語「戶口枋仔，釘佇電火柱仔」。台灣俗語：〈戶口枋仔，釘佇電火柱仔〉。

<http://tosg.3dgowl.com/tag/%E6%88%B6%E5%8F%A3%E6%9E%8B%E4%BB%94%EF%BC%8C%E9%87%98%E4%BD%87%E9%9B%BB%E7%81%AB%E6%9F%B1%E4%BB%94/>。截錄日期：民國 114 年 12 月 25 日。(參考資料 R6)

⁹ 溫泉村公共澡堂與舊知本大飯店現址等資訊。

〈台東百年溫泉物語 日治時期四大名泉之一的知本溫泉，見證台灣溫泉史〉2016/03/19

<https://www.thenewslens.com/article/38439>。截錄日期：民國 114 年 12 月 26 日。(參考資料 R7)

國立臺灣大學圖書館數位典藏。<https://dl.lib.ntu.edu.tw/s/spring/item/129281>。

截錄日期：民國 114 年 12 月 27 日。(參考資料 R8)；另口述歷史(參考資料 R2)；

欖仁居：〈金帥飯店(台東八八水災週年系列_造林紀事_走過後山莫拉克)〉居民口頭佐證知本大飯店位址資訊，YouTube 影片。<https://www.youtube.com/watch?v=qB6ifyLCtmA>。截錄日期：民國 114 年 12 月 27 日。(參考資料 R13)(影片時間碼 0:47-1:00)

¹⁰民國 34 年日本戰敗投降後，國民政府接收台灣，見局勢轉變，遂推薦顏龍波舉家遷至日本人留下的療養院居住，¹¹並在知本溪岸邊開墾果園，在民國 38 年新台幣發行之後，縣政府要來拆這間療養院，黃天助提議在療養院旁趕快蓋一間小木屋來取得這塊地的使用權，¹²危機變為轉機，在縣政府拆療養院跳出來抗議，在軟硬兼施下，最終以 5000 元新台幣買下腳下這塊地的土地使用權，生活終於安定，但還談不上優渥。



圖 6-1: 小木屋現址，依稀可見當年木造結構，在原本基礎上加上紅磚和水泥，據說連夜地蓋，只花了三天建成。直到民國 41 年，顏龍波加入關山林區管理處成為造林技工，在現址知本森林遊樂區負責桃花心木造林，¹³家境才開始好轉並進入了穩定的成長，財富慢慢累積。據阿嬤口述小時候的回憶，曾祖母蘇月娥甚至會買米發給

¹⁰ 黃天助之孫社群貼文。王兆彬，黃天助之孫 FB 社群文章。

<https://www.facebook.com/groups/194573451838474/posts/951609922801486/>。截錄日期：民國 114 年 12 月 27 日

¹¹ 日本

<https://w>

114 年 1

¹² 圖 6-1

景

12

<http>

sZC

pa.s

26p

541

3D

圖

另

¹³ 同註 1，職業一欄為造林技工



：民國

地圖街

114 年

113m6'1

D600%

6.67999

QAaw%

0'56.5"E；

附近的窮苦人家，雖然能夠使用這塊土地，但依舊屬於國有，中研院在民國 66 年開始在知本溫泉地區進行地熱井探勘，而其中知本二號井正好位於曾祖父的果園上，¹⁴曾祖父沒有要求賠償農務損失，反而藉此要求溫泉井的使用權，正是為這個紮根於溫泉上的家族打下基礎。

圖 6-2: 還未加上紅磚和水泥的原樣

圖 6-3: 於 22°41' 34.7"N 121°00' 56.5"E 拍攝的溫泉井，官方座標:22°41' 34.2"N 121°00' 55.7"E，背景是荒廢的果園

7. 運用資本：祖母的家庭管理、工作歷練

有了土地使用權、溫泉井後，自然需要有人管理並運用這些資源，不然再多的財產都能被敗光。真正將這些資源轉為現金的是我的阿嬤，以下轉以阿嬤的生活史作為敘事主線。

我的阿嬤顏秀鳳於民國 37 年 12 月 7 日在溫泉村出生，她沒經歷過逃亡的那段時間，卻明白勤勞與財務管理的重要性，她於民國 60 年 3 月 23 日與阿公陳財源結婚，然而婚後才是苦難的開始，她說：



”當時透過媒人介紹認識你阿公，還沒見過一面我就自己同意這樁婚事了，嫁去了興昌。只能怪自己(衝動)，那時候怎麼知道你阿公整天只會說要去買牛，結果把錢拿去买酒、賭博，你姑姑出生的時候還沒錢買奶粉只能用麵粉炒過兌水給她喝。”

而阿公這樣不檢點的行為，甚至讓自己與妻子更難過生活，據阿嬤所說：

¹⁴ 同註 4

”當時我肚子還懷著你爸爸，你的阿祖(內曾祖母，施咩)就拿著一包米叫我和你阿公離開興昌的家，無可奈何下回到溫泉的娘家。”

據阿嬤所述，我的爸爸、姑姑、叔叔都是自己一個人帶大的，有時候甚至還要幫在外賭博的阿公還債，獨自擔下極大的壓力的阿嬤被迫學習財務管理、開車，當時女性考駕照是很稀罕的事，而且還是手排小貨卡。

阿嬤說由於是自己答應這樁婚事的，她一開始就打算撫養小孩到有自己生存時再與我的阿公離婚。¹⁵

在那個年代(70年代)會因為性別影響能不能做哪些工作，當時工地是賺錢最快的打工方式，但工地卻不收女工，於是她另闢蹊徑，她去跟人家包園採收果實，甚至還是背著小孩做工的，然後開小貨車去賣，以前養蝦收成時不會把水排光，她就花一點點錢包下(主人覺得放著也是浪費就以極低價格賣出)，然後自己下去抓漏網的蝦去市場賣，許多因應時代背景而生的巧思讓父親那一輩過上當時鄰居會羨慕的優渥生活，甚至有自己的零用錢，在父親上國中時還會帶上他們去工作賺取自己的生活費，叔叔國中畢業後，她的小孩們主動要求阿嬤與阿公離婚。¹⁶

民國 78 年 4 月 3 日離婚後，阿祖見阿嬤的管理潛力，加上當時她的兄弟都喜歡賭博，將土地中靠近主要街道的部分分給阿嬤，並投資阿嬤開店，在那個經濟起飛的年代，店對面逸軒大飯店、中悅大飯店陸續於民國 82 年開始建造，¹⁷大量勞動人口湧入，為雜貨店帶來可觀的收入，店面也開始擺設街機機台(彈珠檯、遊戲機)賺取被動收入，在那個大家覺得明天會更好的年代，觀光盛行，利用那口 493 公尺深的高溫溫泉井水，家中開始販賣溫泉煮蛋，飯店建成後大批觀光人潮遊覽車一車又一車，店面藉著地理位置優勢蓬勃發展，據說當時一天就能賺兩萬。¹⁸

8. 地區的雙面刃：天災頻繁、觀光衰退

然而這塊土地慷慨地帶來了財富，但卻也不溫柔，從有溫泉就能發現這裡是板塊頻繁活動處，地震頻繁，而位於東部的另一大風險就是風災，大水、大風一來不只財產損失甚至可能小命不保，橋梁斷裂對外交通失聯，一個土石流就能將村民幾十年的努力沖刷帶走。對溫泉區影響最大的一次莫過於 88 風災，莫拉克颱風重創了台東，¹⁹金帥大飯店倒塌的景象我現在還歷歷在目，風災過後觀光逐漸開始沒落，雖然中間有經歷過陸客人潮有回復先前盛況的趨勢，但國際局勢變化，陸客人流減少，最終讓整個溫泉地區走向沒落。

¹⁵ 同註 7

¹⁶ 同註 7

¹⁷ 父親口述歷史(參考資料 R2)；台灣公司網。<https://www.twincn.com/84423566>。截錄日期：民國 114 年 12 月 26 日。(參考資料 R12)

¹⁸ 同註 7

¹⁹ 莫拉克颱風與金帥大飯店相關影片。(參考資料 R13；時間碼 1:46)



圖 8-1: 金帥大飯店倒塌²⁰

9. 在台東長大的我：邊陲子弟的成長經驗

天災頻繁的台東對我影響深刻，多次的地震、風災打擊著當地觀光和生活。筆者出生在民國 95 年 4 月 1 日，有印象以來便是已經開始衰弱的溫泉區而非長輩口中的錢淹腳目的樣貌，小時候的我經常乘著阿嬤開的小悍馬到處跑，當時就已經看見阿嬤的智慧，88 風災剛結束，大家還在傷痛之餘，她就驅車前往出海口找有價值的漂流木來彌補損失，她那「永遠不要活在過去，只有未來還能改變」的精神是我的榜樣，也是我們家族輾轉過來的縮影。

住在邊陲的感受，不僅是交通的距離，更讓我印象深刻的是天災斷絕聯外交通，與外界消息隔絕加上停水停電的絕望感。別人的童年在補習班，我的童年在櫃台後方：看家人如何算帳、看客人臉色、看形形色色的人聚集到這家雜貨店短暫駐足，家中的經濟狀況也同樣影響我的成長，幼兒園和國小時我是大家眼中當地望族的小孩，受到的待遇就像天之驕子一般，家中甚至有錢讓我學美術，心中自然有那幾分高傲，但同時在家中又看父母面對來自社會各個階層的人不同的應對態度，不讓社會地位較低的人感到疏離，也不讓社經地位高的人感到被排斥，學到這種和氣生財的態度讓我氣焰不會太囂張。

國中時到了市區讀書，開始察覺到溫泉村正在沒落，台東市卻欣欣向榮，國二時更遭遇疫情打擊，觀光收入跌入谷底，儘管曾拿下縣賽第一，那時的我產生了放棄美術改讀工程相關來賺錢的想法，考上台東高中後，我正式放棄美術努力攻讀，以繁星上了清華大學，我還深刻的記得學測作文的題目是「縫隙的聯想」，在考場我回想起我的童年，那象徵理想未來、地區繁榮的金帥飯店倒塌，理想與現實的裂隙正是從那時

²⁰ 圖 8-1 金帥飯店沖毀判國賠之新聞報導。林偉信、黃力勉報導，〈金帥飯店沖毀 判國賠 1310 萬〉，Yahoo 新聞（轉載中時報新聞網）2014 年 4 月 12 日。
<https://tw.news.yahoo.com/%E9%87%91%E5%B8%A5%E9%A3%AF%E5%BA%97%E6%B2%96%E6%AF%80-%E5%88%A4%E9%9C%8B%E8%B3%A01310%E8%90%AC-220018275.html>。截錄日期：民國 114 年 12 月 27 日。（參考資料 R15）

產生，或許金帥大飯店的倒塌讓我害怕的不是天災的恐怖，而是再也沒有人會回來這片土地的虛無。

10. 結語：在邊緣的視野

這一路的選擇都像是在找縫隙：曾祖父在戰爭與生存的縫隙裡逃到後山，阿嬤在婚姻與生計的縫隙裡撐起一家，風災與衰退之後，我則在理想與現實的縫隙裡長大。回頭看才明白，這些縫隙並不是偶然，而是時代逼人作出的抉擇：有人被迫離開，有人努力落腳，有人把機會變成日常，有人則在一次又一次的災害中重新站起來。

我寫這段，不是為了證明家族偉大、有多會吃苦，而是怕某一天，連我自己都說不清楚：我們怎麼走到這裡。口述歷史很容易在一個轉身後就散掉，長輩走了，記憶也就跟著失去上下文；而地方的變遷更殘酷，飯店倒了、觀光退燒了、路斷了，一代繁榮就像被沖刷過的字跡，還留著輪廓，但已經讀不出原句。把它寫下來，至少能把「事件」重新接回「人」：軍伙、療養院、小木屋、造林、溫泉井、雜貨店、風災與疫情——這些看似零散的碎片，其實一直都在同一條回家的路線上。

現在我已經在清華讀了一年半，只有寒暑假才能返家。我一直以為自己要離開，直到我發現：我會離開，是因為有人能替我把家守住。離開不是切斷，而是把機會換成能力；不是為了否認土地，而是為了有一天能用更務實的方法回來改變它。以我目前的能力，我不能保證能為這片土地帶來什麼改變，但至少我能先把問題看清楚：邊陲的脆弱不只來自天災，也來自產業單一、人口流失與外部資源的斷裂；而一個家庭能撐住，不只是靠勤勞，還需靠制度、資訊與風險意識。

所以我會把走過的縫隙記錄下來，也會把縫隙當成提醒：提醒自己不要只迷信努力，也不要只相信命運；該累積的能力要累積，該保存的記憶要保存。我害怕的從來不是「倒塌」，而是「被遺忘」。在邊緣長出的視野，就是明白：只要縫隙有光，未來就還有被改變的希望，哪怕微弱也通往出口。

參考資料與附錄

- R1. 戶政事務所直系血親戶籍謄本，民國 114 年 11 月 11 日發放。
- R2. 〈顏秀鳳女士（祖母）與陳朝明先生（父親）訪談記錄〉，民國 114 年（2025）12 月 24 日，台東縣卑南鄉溫泉村自宅。
- R3. 國家記憶文化庫。https://tcmb.culture.tw/zh-tw/detail?id=140817&indexCode=online_metadata&utm=。截錄日期：民國 114 年 12 月 26 日。
- R4. 地熱資料查詢平台（知本二號井，TC-2）。https://ea01.moeaea.gov.tw/b0403/GIS/PotentialArea/Index?category_id=353&id=2581。截錄日期：民國 114 年 12 月 26 日。
- R5. Han Cheung 〈Taipei Air Raid: a forgotten tragedy〉 Jun 07, 2015 Taipei Times（台北時報），相關專文。<https://www.taipeitimes.com/News/feat/archives/2015/06/07/2003620104>。截錄日期：民國 114 年 12 月 26 日。

- R6. 台灣俗語：〈戶口枋仔，釘佇電火柱仔〉。
<http://tosg.3dgowl.com/tag/%E6%88%B6%E5%8F%A3%E6%9E%8B%E4%BB%94%E F%BC%8C%E9%87%98%E4%BD%87%E9%9B%BB%E7%81%AB%E6%9F%B1%E 4%BB%94/>。截錄日期：民國 114 年 12 月 25 日。
- R7. 關鍵評論，文：郭書吟、蔣德誼
〈台東百年溫泉物語 日治時期四大名泉之一的知本溫泉，見證台灣溫泉史〉
2016/03/19 <https://www.thenewslens.com/article/38439>。
截錄日期：民國 114 年 12 月 26 日。
- R8. 國立臺灣大學圖書館數位典藏。<https://dl.lib.ntu.edu.tw/s/spring/item/129281>。
截錄日期：民國 114 年 12 月 27 日。
- R9. 王兆彬，黃天助之孫 FB 社群文章。
<https://www.facebook.com/groups/194573451838474/posts/951609922801486/>。
截錄日期：民國 114 年 12 月 27 日。
- R10. 訪問前村長黃金定，民國 114 年 12 月 27 日。
- R11. 蔡文婷，蘭博電子報。<https://www.lym.gov.tw/ch/collection/epaper/epaper-detail/Page1760000695880/>，附表 3。截錄日期：民國 114 年 12 月 26 日。
- R12. 台灣公司網。<https://www.twincn.com/84423566>。截錄日期：民國 114 年 12 月 26 日。
- R13. 欖仁居：〈金帥飯店（台東八八水災週年系列__造林紀事__走過後山莫拉克）〉，
YouTube 影片。<https://www.youtube.com/watch?v=qB6ifyLCtmA>。截錄日期：民國 114 年 12 月 27 日。
- R14. 圖 6-1：木屋現址照片，筆者攝於民國 114 年 12 月 27 日。
- R15. 林偉信、黃力勉報導，〈金帥飯店沖毀 判國賠 1310 萬〉，Yahoo 新聞（轉載中時報新聞網）2014 年 4 月 12 日。
<https://tw.news.yahoo.com/%E9%87%91%E5%B8%A5%E9%A3%AF%E5%BA%97%E6%B2%96%E6%AF%80-%E5%88%A4%E5%9C%8B%E8%B3%A01310%E8%90%AC-220018275.html>。截錄日期：民國 114 年 12 月 27 日。
- R16. 圖 6-2：Google 地圖街景服務；座標：22.692236°N, 121.015807°E；街景影像日期：2009 年 11 月；截圖日期：民國 114 年 12 月 28 日。
https://www.google.com/maps/@22.6922358,121.0158068,3a,71.3y,356.68h,78.15t/data=!3m8!1e1!3m6!1sZOyU28SmGUNpD3gg0046sg!2e0!5s20091101T000000!6shhttps:%2F%2Fstreetviewpixels-pa.googleapis.com%2Fv1%2Fthumbnail%3Fcb_client%3Dmaps_sv.tactile%26w%3D900%26h%3D600%26pitch%3D11.854267580500334%26panoid%3DZOyU28SmGUNpD3gg0046sg%26yaw%3D356.6799954114067!7i13312!8i6656?authuser=0&entry=ttu&g_ep=EgoyMDI1MTIwOS4wIKXMDSOASAFAQAw%3D%3D
- R17. 圖 6-3：溫泉井現況照片，筆者攝於民國 114 年 12 月 28 日，GPS 座標：
22°41'34.7"N 121°00'56.5"E；另地熱平台官方座標：22°41'34.2"N 121°00'55.7"E。